

| denominazione/ Bezeichnung | funzioni attribuite e attività svolte/ Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten | partecipazione in %/ Beteiligung in % | | | | durata impegno/ Dauer der Verpflichtung | consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat | | dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung | | Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2013/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2013 | Utile/perdita Gewinn/Verlust | | | attività o servizio pubblico affidate / Anvertraute öffentlichen Dienste oder Leistungen zu Gunsten der Verwaltung |
|---|---|--|----------------------------------|-------------------|-----------------|--|---|---|---|--|--|---------------------------------|------------|------|---|
| | | Comune / Gemeinde | Amministr. / Pubbl. / Verwaltung | Privati / Private | | | n. rappres. / Comune / Anzahl der Gemeindevertreter | Compensi corrisposti dall'ente / von der Körperschaft entrichtet. Vergütungen | Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft | Compenso corrisposto dall'ente/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung | | 2011 | 2012 | 2013 | |
| Azienda Servizi Sociali di Bolzano www.aziendasociale.bz.it | L'azienda é costituita allo scopo di gestire i servizi sociali della città di Bolzano, mediante interventi mirati alla promozione, al mantenimento ed al recupero del benessere dei cittadini, al pieno sviluppo delle persone nell'ambito sociale e dei rapporti familiari, nonché al soddisfacimento delle esigenze fondamentali della vita. | 100,00 | 0,00 | 0,00 | non determinato | / | / | Amministratore unico / presidente Dott. Bruno Marcato | 112.481,87 € | 57.833.833,58 € | 0,00 € | 0,00 € | 0,00 € | / | |
| Betrieb für die Sozialdienste Bozen www.aziendasociale.bz.it | Der Betrieb wurde mit dem Zweck eingeführt, die soziale Dienste der Stadt Bozen zu verwalten. Ziel ist die Förderung, Beibehaltung und Wiedererlangung der Wohlbefinden des Bürgers, sowie das Erreichen der vollen Entwicklung der Person im Bereich der sozialen und familiären Beziehung und die Befriedigung der Grundbedürfnisse des Lebens. | 100,00 | 0,00 | 0,00 | nicht bestimmt | / | / | alleiniger Verwalter / Präsident Dr. Bruno Marcato | 112.481,87 € | 57.833.833,58 € | 0,00 € | 0,00 € | 0,00 € | / | |
| Teatro Stabile di Bolzano www.teatro-bolzano.it | L'ente autonomo é costituito allo scopo del sostegno e la diffusione del teatro nazionale d'arte e di tradizione e del repertorio italiano contemporaneo, con precipuo riferimento all'ambito cittadino, provinciale e regionale e ai suoi rapporti con la cultura tedesca. | 60,00 | 40,00 | 0,00 | non determinato | 3 | Pietro Marangoni membro del consiglio di amm. dal 25.01.2008- 31.01.2013 compenso 90,00 € Flora Sarrubbo membro del consiglio di amm. dal 01.02.2008- 31.01.2018 compenso 30,00 € Giovanni Salghetti Drioli presidente del consiglio di amm. dal 01.02.2008- 31.01.2018 Compenso 0.00 € | direttore generale Marco Bernardi | 84.128,40 € | 907.000,00 € | 437,85 € | 216,86 € | 5.345,00 € | / | |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|-------|-------|---|-----------------|---|--|--|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|---|
| <p>Stadttheater Bozen www.teatro-stabile.it</p> | <p>Die unabhängige Körperschaft wurde zum Zweck der Unterstützung und der Verbreitung des nationalen Kunsttheaters, der Tradition und des italienischen zeitgenössischen Repertoires errichtet, mit hauptsächlichem Bezug auf den Bürger, die Provinz und die Region, samt seinen Beziehungen zur deutschen Kultur errichtet.</p> | 60,00 | 40,00 | / | nicht bestimmt | 3 | <p>Pietro Marangoni Mitglied Verwaltungsrat vom 25.01.2008- 31.01.2013 Vergütung 90,00 €</p> <p>Flora Sarrubbo Mitglied Verwaltungsrat vom 01.2.2008- 31.01.2018 Vergütung 30,00 €</p> <p>Giovanni Salghetti Drioli Präsident Verwaltungsrat vom 01.02.2008- 31.01.2018 Vergütung 0,00 €</p> | <p>Generaldirektor Marco Bernardi</p> | 84.128,40 € | 907.000,00 € | 437,85 € | 216,86 € | 5.345,00 € | / |
| <p>Magazzini generali per il deposito di derrate in Bolzano www.magazzinigeneralibolzano.it</p> | <p>L'ente autonomo è costituito allo scopo dell'impianto e l'esercizio di magazzini generali in città e fuori.</p> | 30,00 | 70,00 | / | non determinato | 1 | <p>Silverio Barbieri vice presidente consiglio di amm. Da 20.04.2012 fino ad approvazione bilancio anno 2014 Compenso 3.146,00 €</p> | <p>direttore generale Paolo Peroni</p> | 109.044,00 € | 0,00 € | 52.995,00 € | 47.212,00 € | 29.983,00 € | / |
| <p>Allgemeines Lagerhaus Bozen www.lagerhaus-bozen.com</p> | <p>Die unabhängige Körperschaft wurde zum Zweck der Errichtung und Führung allgemeiner Lagerhäuser im inner- und außerstädtischen Bereich errichtet.</p> | 30,00 | 70,00 | / | nicht bestimmt | 1 | <p>Silverio Barbieri Vize- Präsident Verwaltungsrat Vom 20.04.2012 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2014 Vergütung 3.146,00 €</p> | <p>Generaldirektor Paolo Peroni</p> | 109.044,00 € | 0,00 € | 52.995,00 € | 47.212,00 € | 29.983,00 € | / |

dati al 31.12.2013
Stand zum 31.12.2013